

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 28:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jakub tymczasem wyruszył z Beer - Szeby i udał się do Charanu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jakub tymczasem wyruszył z Beer-Szeby i udał się do Charanu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A Jakub wyszedł z Beer-Szeby i udał się do Charanu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A Jakób wyszedłszy z Beerseba, szedł do Haranu.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A tak wyszedłszy Jakob z Bersebei, szedł do Haran.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Kiedy Jakub, wyszedłszy z Beer-Szeby, wędrował do Charanu,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jakub zaś wyruszył z Beer-Szeby i udał się do Haranu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jakub opuścił Beer-Szebę i udał się do Charanu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jakub opuścił Beer-Szebę i udał się do Charanu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jakub zaś wyszedł z Beerszeba i wędrował do Charanu.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Jaakow opuścił Beer Szewę i poszedł do Charanu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І відійшов Яків від криниці клятви і пішов до Харрану.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Jakób wyruszył z Beer–Szeba i udał się do Haranu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A Jakub dalej wędrował z Beer-Szeby i szedł do Charanu.